



## SC-EC

### ES

#### **Cuadro de control y regulación automática para sistemas de ventilación con motores EC Technology**

Cuadro de control para sistemas de ventilación con motores EC Technology que lleven la electrónica integrada en el propio motor. El sistema SC-EC incorpora todas las funciones necesarias para la regulación automática del sistema de ventilación mecánica controlada VMC, ajustando los parámetros de velocidad de giro del ventilador de acuerdo con los parámetros de renovación y calidad de aire deseados.

Fácil configuración del sistema a través del panel de control mediante pulsadores y pantalla LCD. Equipo preconfigurado en modo presión constante con set point de 100 Pa.

El cuadro SC-EC incluye:

- Sensor de presión diferencial de gran precisión integrado.
- Pantalla LCD y controles para programación de todas las funciones.
- Conexión Modbus RTU para sistemas BMS.
- Puerto USB para configuración rápida mediante PC.
- Entradas analógicas configurables 0-10 V y 4-20 mA para conexión de sensores externos: °C, VOC, CO, Humedad...
- Envoltorio con grado de protección IP54.
- Rango temperatura de trabajo -10 °C +50 °C.
- Alimentación 230 V AC 50/60 Hz.
- Entradas digitales para activación y paro del sistema y función DAY/NIGHT.
- Salidas de relé libre de potencial: marcha y fallo.

Modos de control:

- CPC: Control de presión constante.
- CFC: Control de caudal constante.
- DAY/NIGHT: Ajuste de doble consigna de presión según momento del día.
- Sensor externo: Compatible con sensor de temperatura, humedad, calidad de aire o CO<sub>2</sub>.

### EN

#### **Automatic regulation and control panel for ventilation systems with EC Technology motors**

Control panel for ventilation systems with EC Technology motors with the electronics integrated in the motor itself. The SC-EC system incorporates all the necessary functions for the automatic regulation of the VMC controlled mechanical ventilation system, adjusting the fan speed parameters according to the desired air renewal and air quality parameters.

Easy system configuration via pushbutton control panel and LCD screen. Equipment preconfigured in constant pressure mode with 100 Pa set point.

The SC-EC panel includes:

- Built-in high precision differential pressure sensor.
- LCD screen and controls for programming all functions.
- Modbus RTU connection for BMS systems.
- USB port for quick configuration via PC.
- Configurable 0-10 V and 4-20 mA analog inputs for connection of external sensors: °C, VOC, CO, Humidity ...
- Casing with IP54 protection rating.
- Working temperature range -10 °C +50 °C.
- Power supply 230 VAC 50/60 Hz.
- Digital inputs to activate and stop the system and DAY/NIGHT function.
- Potential free relay outputs: run and fault.

Control modes:

- CPC: Constant pressure control.
- CFC: Constant flow control.
- DAY/NIGHT: Double pressure setpoint adjustment according to time of day.
- External sensor: compatible with temperature, humidity, air quality or CO<sub>2</sub> sensor.

**DE**

**Schalttafel und automatische Steuerung für Lüftungssysteme mit EC Technologie-Motoren**

Schalttafel für Lüftungssysteme mit EC Technologie-Motoren mit integrierter Elektronik. Das System SC-EC enthält alle erforderlichen Funktionen zur automatischen Regelung des mechanisch gesteuerten Lüftungssystems VMC durch Anpassung der Ventilator Drehzahl entsprechend den gewünschten Parametern zur Lufterneuerung und Luftqualität.

Einfache Systemeinrichtung über das Bedienfeld mit Tasten und LCD-Display. Gerät vorkonfiguriert in Konstant-Druck-Modus mit Sollwert 100 Pa.

Die Schalttafel SC-EC umfasst:

- Hoch präziser Differenzdruckfühler.
- LCD-Display und Bedienelemente zur Programmierung aller Funktionen.
- Anschluss ModBus RTU für BMS-Systeme.
- USB-Port zur PC-Schnellkonfiguration.
- Konfigurierbare Analogeingänge 0-10 V und 4-20 mA zum Anschluss von externen Sensoren: °C, VOC, CO, Feuchte usw.
- Gehäuse mit Schutzart IP54.
- Betriebstemperaturbereich -10 °C ... +50 °C.
- Stromversorgung 230 V AC 50/60 Hz.
- Digitaleingänge zum Ein- und Ausschalten der Anlage und DAY/NIGHT-Funktion.
- Potentialfreie Relaisausgänge: Betrieb und Fehler.

Steuerungsarten:

- CPC: Konstant-Druck-Regelung.
- CFC: Regelung konstanter Volumenstrom.
- DAY/NIGHT: Doppelter Drucksollwert je nach Tageszeit.
- Außensensor: Kompatibel mit Temperatur-, Feuchte-, Luftqualitäts- oder CO<sub>2</sub>-Fühler.

**FR**

**Panneau de régulation et de commande automatique pour systèmes de ventilation avec moteurs EC Technology**

Panneau de commande pour systèmes de ventilation avec moteurs EC Technology dont l'électronique est intégrée au moteur. Le système SC-EC intègre toutes les fonctions nécessaires à la régulation automatique du système de ventilation mécanique contrôlée VMC, en ajustant les paramètres de vitesse du ventilateur en fonction de la qualité de l'air souhaitée et des paramètres de renouvellement.

Configuration facile du système via le panneau de commande à bouton-poussoir et l'écran LCD. Équipement préconfiguré en mode pression constante avec valeur de consigne de 100 Pa.

Le panneau SC-EC comprend :

- Capteur de pression différentielle haute précision intégré.
- Écran LCD et commandes pour la programmation de toutes les fonctions.
- Connexion Modbus RTU pour les systèmes BMS.
- Port USB pour une configuration rapide via PC.
- Entrées analogiques configurables 0-10 V et 4-20 mA pour le raccordement de capteurs externes : °C, COV, CO, humidité ...
- Boîtier avec degré de protection IP54.
- Plage de température de fonctionnement -10 °C +50 °C.
- Alimentation 230 V AC 50/60 Hz.
- Entrées numériques pour activer et arrêter le système et la fonction JOUR/NUIT.
- Sorties relais libres de potentiel : marche et défaut.

Modes de contrôle :

- CPC : Contrôle de pression constante.
- CFC : Contrôle de débit constant.
- JOUR/NUIT : Double réglage du point de consigne de pression en fonction de l'heure du jour.
- Capteur externe : compatible avec les capteurs de température, d'humidité, de qualité de l'air ou de CO<sub>2</sub>.

**Características técnicas**

**Technical characteristics**

**Technische Daten**

**Caractéristiques techniques**

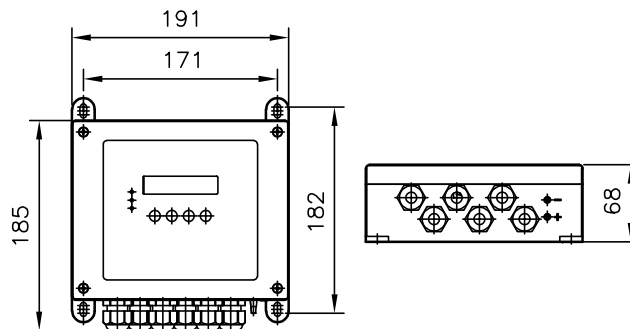
Tensión de alimentación Supply voltage Versorgungsspannung Tension d'alimentation (V)	Intensidad nominal Nominal current Nennstromaufnahme Intensité nominale (A)	Salida de control Control output Steuerungsausgang Sortie de contrôle (V)	Rango de presión Pressure range Druckbereich Plage de pression (Pa)	Temperatura de trabajo Operating temperature Betriebstemperatur Température de travail (°C)	Peso aprox. Approx. weight Gewicht ca. Poids approx. (Kg)	Índice de protección Protection class Schutzart Indice de protection
230 V AC 50/60 Hz	0.6	0-10	0-2500	-10 a +50	0.9	IP54

**Dimensiones mm**

**Dimensions mm**

**Abmessungen mm**

**Dimensions mm**



Conexiones

Connections

Anschlüsse

Raccords

